

Porównanie tłumaczeń Marka 16:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Węże podniosą i jeśli śmiertelnego coś wypiliby nie im zaszkodzi na chorych ręce będą nakładali i dobrze będą mieć się
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	w swoje ręce brać będą węże,* a gdyby wypili coś trującego, na pewno im nie zaszkodzi; na niedomagających będą kłaść ręce,** a ci (znów) będą mieć się dobrze.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	[I w rękach] węże podniosą, i jeśli śmiertelnego coś wypiliby nie im zaszkodzi: na niemocnych ręce będą nakładali i dobrze będą się mieli.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Węże podniosą i jeśli śmiertelnego coś wypiliby nie im zaszkodzi na chorych ręce będą nakładali i dobrze będą mieć się

¹⁾ <x>490 10:19</x>; <x>510 28:3-5</x>

²⁾ <x>480 5:23</x>; <x>480 6:5</x>; <x>510 28:8</x>

³⁾ <x>510 5:15-16</x>; <x>660 5:14-15</x>